



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vittonesrl.com e-mail: vittone@vittonesrl.com



DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

146131

Tipo Documento Bolla	Numero 1901251	Data 30/09/19	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto USCITA C/LAVORO	
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728		
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040 080.80 * * RING GEAR TURNED Vs Cod.: 2511108080 Lotto: 265615-B PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000 ===== CORONE TORNITE ALLA C.A SIG.TERLIZZESE SIG.MIGLIETTA 180244562 5009740536 B KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 672 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 6 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 02/10/19 Firma:	NR	672,000	6,000	

Totale Colli 6	Peso Netto 2556,0000 KG	Peso Lordo 2736,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni Cassoni cartone
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa AF 240 MR	Destinatario ☒	Vettore ☒	Data/Ora Inizio Trasporto 30/09/19	Firma Conducente 	Firma Destinatario
---------------------------	---	--	--	----------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib
di persone o cose), ed agli articoli 61,62,164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR IGQU 001085.0		Sigillo Nr. / Seal Nr. (Piomb. Nr.)		*1147757*		1.147.757	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) CONSIGNMENT (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT (CMR) NR. 2019-90989 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. Iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 22/2019 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box -			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenga, 1 Valperga				Orario: BY 15 Da/From/Depuis Valperga - IT ATto/A SEGRATE 16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs ZARA TRASPORTI SRL ZARA 1 Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA SEGRATE 02/10/2019 Orario 18-19 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari ATto/A MODUGNO - IT			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NR Descrizione 84870000 Parti di m		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG Peso lordo indic. 24.000		8) Volume m³ - Volume m³ Cubage m³	
10) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur Vittone Valperga				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato e stabilito in Established in Bari (IT)		19) ☒ No ☐ Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement		20) Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la remorque		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier ZARA TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la remorque		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues 70026 Modugno (BA) Data di arrivo Arrival time Heure d'arrivée 02 OTT 2019 Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	

verifica su qualità e quantità